

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1571	Counters, resetting of shock	ショック・カウンターのリセット
1133	Countershock, failure to deliver	カウンターショックの伝達不能
1134	Couple, failure to	連結不可能
1079	Coupling, capacitive	静電結合
1135	Crack(s)	亀裂
1446	Crack(s) in pallet	パレットに亀裂
1639	Crack(s) in tomographic pallet	断層撮影装置のパレットに亀裂
1549	Crease or fold due to rupture	断裂（破裂）による皺または折り目
1136	Cross connection	クロスコネクション（交差結線、交差接続）
1137	Cross reactivity	交差反応性
1075	CRT (cathode ray tube) failure	CRT（ブラウン管）の故障
1138	Crush	圧潰
1139	Cuff degeneration	カフの変質（劣化）
2454	Cut(s)	切断
2587	Cut, failure to	切断できない
1140	Cutoff point	カットオフポイント（cutoff point）
1141	Cutter-torque-cable twisted or tangled	カッター・トルク・ケーブルのねじれまたはもつれ
1142	Cycle, failure to	サイクル動作不良
1405	Damage from moisture	湿気による損傷
1570	Damage from shipping	輸送による損傷
1151	Damage from surgical instrument, deflation due to	手術器具による損傷のための収縮（空気抜け）
1550	Damage from surgical instrument, rupture due to	手術器具による損傷のための破裂
2284	Damage, internal/external	内部／外部の損傷
1143	Damaged screw tapper	スクリュー・テーパー部の損傷
2528	Date of expiration error	有効期限（使用期限）の誤り
1216	Date of expiration exceeded	有効期限（使用期限）切れ
2582	Date-related problem, not year 2000	2000年に関連しない日付の問題
2581	Date-related problem, year 2000	2000年に関連する日付の問題
1804	Debris, metal shedding	金属研削異物
1360	Decentration of lens	レンズの偏心
1144	Declotting	凝血塊の除去（declotting）
1145	Decoupling	減結合（デカップリング）
1500	Decrease of pump speed	ポンプのスピード低下
1490	Decreased pressure	圧力低下
2534	Decreased sensitivity	感度低下
1146	Decreased suction	吸引力低下
2300	Defective air eliminator	空気分離器の欠陥
1014	Defective alarm	警報の欠陥
1054	Defective battery charger	バッテリー充電器の欠陥
2302	Defective cable	ケーブルの欠陥

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

2292	Defective components	部品の欠陥
2588	Defective device	医療用具の欠陥
2294	Defective electrical wires	電線の欠陥
1147	Defective photomultiplier (PM) tube	光電子増倍 (PM) 管の欠陥
2301	Defective seal	シール (封止装置) の欠陥
1612	Defective syringe	注射器 (注入器) の欠陥
2299	Defective tube(s)	管の欠陥
2298	Defective valve(s)	弁の欠陥
1149	Deflation difficulties	収縮困難 (空気が抜けにくい)
1150	Deflation due to capsulotomy	切嚢による収縮 (空気の抜け)
1151	Deflation due to damage from surgical instrument	手術器具による損傷のための収縮 (空気の抜け)
1152	Deflation due to trauma	外傷による収縮 (空気の抜け)
1148	Deflation, cause unknown	原因不明の収縮 (空気の抜け)
1139	Degeneration of cuff	カフの変質 (劣化)
1201	Degeneration of electrode(s)	電極の変質 (劣化)
1153	Degradation	分解 (劣化)
1320	Degradation of insulation	絶縁体の劣化
1155	Deionizer, failure of	脱イオン装置の故障
1011	Delayed alarm	警報の遅延
2586	Delayed charge times	充電時間の遅延
2577	Delayed/difficult activation	作動の遅延/困難
1133	Deliver countershock, failure to	カウンターショックの伝達不能
1211	Deliver energy, failure to	エネルギーの送出不能
1573	Deliver shock, failure to	ショックの伝達不能
2338	Deliver, failure to	送出不能
1508	Delivery of radiation to incorrect body area	誤った身体部位に放射線を照射
2339	Delivery, inaccurate	送出が不正確
2526	Dent	へこみ
1157	Deploy, difficult to	配置が困難
1158	Deploy, failure to	配置が不可能
1484	Deployment, premature	配置の過早
1232	Deposits on lens	レンズの沈着物
1159	Deprimed	Deprimed
1222	Design failsafe, failure of	危険防止に関する設計の失敗
1100	Design problem, collimator	コリメータの設計の問題
1161	Design/structure problem	設計/構造の問題
1280	Detached haptic(s)	眼内レンズ支持部の脱落
1321	Detached insulation	絶縁体の脱落
2043	Detachment from respirator	レスピレータ (呼吸器) の脱落
1586	Detachment from source	ソース (発生源、供給源、放射線源) からの分離
1104	Detachment of component(s)	部品の脱落
1256	Detachment of footrest	フットレストの脱落

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1275	Detachment of handpiece	ハンドピースの脱落
1276	Detachment of handrest	ハンドレスト (handrest) の脱落
1302	Detachment of parts from IV pole	静注ポール (IV pole) からの部品の脱落
1576	Detachment of shoulder rest	ショルダーレスト (shoulder rest) の脱落
1577	Detachment of shoulder support	ショルダーサポート (shoulder support) の脱落
2297	Detector, failure of bubble	気泡検出器の故障
2160	Detector, failure of motion	動作検出器の故障
2504	Deterioration of prosthesis	プロテーゼの変質 (劣化)
1069	Device breakage	医療用具の破損
2317	Device contaminated by blood	血液による医療用具の汚染
1162	Device energization, unintended	意図しない装置の加圧 (energization)
2379	Device failure	医療用具の不具合 (装置の故障)
2590	Device fragments/device, unknown location of	医療用具断片/医療用具の位置不明
1628	Device material, tears, rips, holes in	医療用具材料に破損、亀裂、穴
1525	Device remains activated	医療用具は作動状態を維持
1526	Device remains implanted	医療用具は依然、移植された状態
2589	Device tipover	逆向きの医療用具
2588	Device, defective	医療用具の欠陥
1670	Device, incorrect care/use of	医療用具の誤った維持管理/使用
1663	Device, inoperable	医療用具の操作不能
1328	Device, interference with monitoring	モニター装置への干渉 (妨害)
1527	Device, or device fragments remain in patient	医療用具または医療用具の断片が患者の体内に留置
2608	Device, removal of (non-implant)	(植え込まない) 医療用具の除去
1628	Device, tears, rips holes in	医療用具に破損、亀裂、穴
1260	Device/material fracture(s)	医療用具/材料の破損
1541	Diagnose rhythm, failure to	律動に関する診断の失敗
1165	Dialysate	透析液
1166	Dialyzer, failure of	透析器の故障
2609	Difficult to close	閉鎖が困難
1149	Difficult to deflate	収縮困難 (空気が抜けにくい)
1157	Difficult to deploy	配置が困難
1251	Difficult to flush	水洗が困難
1254	Difficult to fold	折り畳みが困難
1310	Difficult to inflate	膨張困難
1316	Difficult to insert	挿入困難
1331	Difficult to interrogate	問い合わせが困難

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1467	Difficult to position	設置困難
1487	Difficult to prep	準備が困難
1496	Difficult to program	プログラムが困難
1528	Difficult to remove	除去が困難
1668	Difficult to unwrap	開封が困難
1680	Difficult to wedge	楔で締めにくい
2577	Difficult/delayed activation	作動の困難/遅延
1168	Disassembly	分解
1352	Disc escape, leaflet	リーフレット・ディスクの逸脱 (leaflet disc escape)
1361	Disc lens	円形 (disc) レンズ
1309	Disc, incomplete opening of	ディスクの開きが不十分
2149	Discharge, electro-static	静電放電
1169	Discharge, failure to	放電の不具合
1057	Discharge, premature battery	バッテリーの過早放電
1362	Discoloration of lens	レンズの変色 (退色)
1170	Discolored	変色 (退色)
1322	Discolored insulation	絶縁体の変色 (退色)
1171	Disconnect	接続を断つ (電源を切る)
2541	Disconnect, failure to	電源が切れない
1629	Discrepancies, telemetry	遠隔測定データの不一致
1376	Discrepancy of magnet mode	磁気モードの不一致
1172	Disengaged	解放 (切断)
1175	Disinfect, failure to	消毒不可能
1176	Disinfection, inadequate/improper	消毒が不適當
1177	Disintegrate	分解 (壊変)
1178	Dislocated	転位 (偏位)
1281	Dislocated haptic(s)	眼内レンズ支持部偏位
1934	Dislocated intraocular lens (IOL)	眼内レンズ (IOL) 偏位
1179	Dislodged	除去 (移動)
1180	Displacement	置換
1181	Display misread	ディスプレイ (表示) の誤読
1182	Display, erratic	ディスプレイ (表示) が不安定
1183	Display, failure to	表示されない
1184	Display, incorrect	表示の誤り
1304	Displayed image error	表示された画像の誤り
1185	Disposable	使い捨て器具
1607	Disruption of suture line	縫合線の混乱
2412	Dissatisfaction	不満 (不満足)
1186	Dissection	解剖
1187	Distilled water, contaminated	蒸留水の汚染
2158	Distortion of lens aberration	レンズのゆがみ収差
1188	Dome collapse	ドームのつぶれ (へこみ)
1189	Dose calculation error	用量計算の誤り

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1191	Drift	流動（ずれ、ドリフト）
1611	Drive problem with syringe	注射器（注入器）の駆動の問題
1410	Drive unit, motor stalled or jammed	モータ駆動装置が停止または故障
1192	Dry, failure to	乾燥できない
2407	Dull	鈍い
1414	Dull needle	針先の鈍さ
1234	Ejection of film cartridge, unintended	意図しないパトフィルム・カートリッジの排出
1193	EKG/ECG analysis, failure to perform	心電図（EKG/ECG）の解析不可能
1195	Elective removal	選択的除去
1196	Elective replacement	選択的交換（置換）
1483	Elective replacement indicator (ERI), premature	選択的交換（置換）インジケータ（ERI）の過早
1198	Electrical failure	電氣的故障
1197	Electrical shock	電気ショック
2294	Electrical wires, defective	電線の欠陥
1194	Electro-magnetic interference (EMI)	電磁干渉（EMI）
2345	Electro-magnetic interference (EMI), compatibility/incompatibility	電磁干渉（EMI）の適合性／不適合性
2149	Electro-static discharge	静電放電
1349	Electrocution from lead(s)	リード線による感電死
1200	Electrode contact(s), problem with	電極の接触に関する問題
1201	Electrode(s), degeneration of	電極の変質（劣化）
1199	Electrode(s), failure of	電極の故障
1202	Electrode(s), fracture of	電極の破損
1203	Electrode(s), migration of	電極の移動（migration）
2289	Electrodes, arcing	電極のアーカ放電
1205	Emergency power failure	非常用電源の故障
1206	Emergency stop button or switch failure	緊急停止ボタンまたはスイッチの故障
1207	Emergency table stop failure	テーブルの緊急停止の不具合
2345	EMI, (electro-magnetic interference), compatibility / incompatibility	EMI（電磁干渉）の適合性／不適合性
1194	EMI, electro-magnetic interference	EMI、電磁干渉
2505	End of prosthetic life	プロテーゼの耐用年数切れ
2555	Endarterectomy suture breakage	動脈内膜摘除の縫合糸切断
1480	End-of-life (EOL) indicator, premature	寿命切れ（EOL）インジケータの過早
1208	Endoscopic accessory fire or	内視鏡付属品の燃焼または融解

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

	melt	
1162	Energization of device, unintended	意図しない装置の加圧 (energization)
1431	Energy output incorrect	エネルギー出力の誤り
1209	Energy output to patient tissue incorrect	誤った患者組織へのエネルギー出力
1210	Energy spectrum incorrect	エネルギースペクトルの誤り
1211	Energy, failure to deliver	エネルギーの送出不可能
1212	Entrapment	ため込み (閉じ込め)
1213	Enzymatic cleaner, failure to remove	酵素クリーナーが除去できない
2319	Enzymes, erroneous evaluation of cardiac	心筋逸脱酵素の評価の誤り
1480	EOL (end-of-life) indicator, premature	EOL (寿命切れ) インジケータの過早
1483	ERI (elective replacement indicator), premature	ERI (選択的交換[置換]インジケータ)の過早
1214	Erosion	侵食
1182	Erratic display	ディスプレイ (表示) が不安定
2290	Erroneous blood gas measurements	血液ガス測定値の誤り
2319	Erroneous cardiac enzyme evaluation	心筋逸脱酵素の評価の誤り
2591	Error message given	エラーメッセージの表示
2528	Error of expiration date	有効期限 (使用期限) の誤り
1345	Error of laser pulse timing	レーザーパルスのタイミングの誤り
1024	Error of warning alarm	警告警報の誤り
1215	Error or warning message, failure to produce	エラーまたは警告のメッセージが送出されない
1078	Error, calibration	較正の誤り
1097	Error, coefficient	係数の誤り
1111	Error, computer hardware	コンピュータハードウェアのエラー
1112	Error, computer software	コンピュータソフトウェアのエラー
1116	Error, connection	接続の誤り
1189	Error, dose calculation	用量計算の誤り
1304	Error, image display	表示された画像の誤り
1317	Error, installation	取付けの誤り
2594	Etched/sharp/jagged/rough/scratched	エッチング/尖った状態/ぎざぎざな状態/粗面/引っ掻き
2319	Evaluation of cardiac enzymes, erroneous	心筋逸脱酵素の評価の誤り
1216	Exceeded expiration date	有効期限 (使用期限) 切れ
1567	Exceeded shelf life	有効期限 (使用期限) 切れ
1041	Excessive aspiration	過度の吸引
2527	Excessive manipulation	過度の操作
1464	Exchange of gas, poor	ガス交換が不十分
2528	Expiration date error	有効期限 (使用期限) の誤り

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1216	Expiration date exceeded	有効期限（使用期限）切れ
1603	Expiratory or inspiratory phase, stuck in	呼気相または吸気相に固定
1485	Explantation, premature	外移植の過早
1217	Explanted	外移植
1218	Explode	破裂（爆発）
1651	Exploding tube(s)	管の破裂（爆発）
1301	Explosion during hydrogen peroxide sterilization	過酸化水素滅菌中の爆発
1509	Exposure to radiation, unintended	意図しない放射線への暴露
1219	External fiberoptic break	外部光ファイバーの切断
2284	External/internal damage	内部／外部の損傷
1220	Extra needle	針が規格外
1221	Extraneous radiofrequency wave transmission	外部からの高周波送信
2154	Extrusion of implant	移植片の押し出し
1222	Failsafe design failure	危険防止に関する設計の失敗
1006	Failure of adaptor	アダプタの不具合
1029	Failure of antenna	アンテナの故障
1009	Failure of arterial pressure alarm	動脈圧に関する警報の故障
1734	Failure of automatic injection system to infuse	自動注入システムの注入機能に関する故障
1055	Failure of battery	バッテリーの故障
1067	Failure of bolus mechanism	ボラス注入装置の故障
1632	Failure of threader	ねじ切り盤の故障
2297	Failure of bubble detector	気泡検出器の故障
1075	Failure of cathode ray tube (CRT)	ブラウン管（CRT）の故障
1620	Failure of check-catheter alarm system	チェック・カテーテル警報システムの故障
1089	Failure of circuit	回路の故障
1117	Failure of connector pin	コネクタ（接続具）のピンの不具合
1129	Failure of cooling system	冷却システムの故障
1155	Failure of deionizer	脱イオン装置の故障
2379	Failure of device	医療用具の不具合（装置の故障）
1166	Failure of dialyzer	透析器の故障
1199	Failure of electrode(s)	電極の故障
1205	Failure of emergency power	非常用電源の故障
1206	Failure of emergency stop button or switch	緊急停止ボタンまたはスイッチの故障
1207	Failure of emergency table stop	テーブルの緊急停止の不具合
1222	Failure of failsafe design	危険防止に関する設計の失敗
1020	Failure of fast heart rate alarm	高心拍数に関する警報の故障
1093	Failure of fiberoptic cleaver	光ファイバークリーバーの故障
2151	Failure of film processor	フィルム処理機（processor）の故障

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1258	Failure of footswitch	フットスイッチの故障
1263	Failure of function indicator light(s)	機能インジケータの照明の故障
1265	Failure of gas delivery system	ガス送出システムの故障
1621	Failure of gas-leak/loss alarm system	ガス漏れ/損失に関する警報システムの故障
1283	Failure of head immobilizer	頭部固定装置の故障
2386	Failure of high inspiratory pressure alarm	高吸気圧に関する警報の故障
1300	Failure of hydraulic system	油圧系の故障
2157	Failure of interlock(s)	連動の不具合
1367	Failure of lens washers	レンズ洗浄機の故障
2593	Failure of locking mechanism	固定（鎖錠、ロッキング）機構の故障
1369	Failure of lockout mechanism	ロックアウト機構の故障
1017	Failure of low flow alarm	低流量に関する警報の故障
2387	Failure of low inspiratory pressure alarm	低吸気圧に関する警報の故障
1375	Failure of magnet	磁石の不具合
1615	Failure of message-battery status alarm system	メッセージ・バッテリー・ステータス警報システムの故障
1616	Failure of message-check electrode alarm system	メッセージ・チェック電極警報システムの故障
1617	Failure of message-leads off alarm system	メッセージ・リードオフ（開始）警報システムの故障
1618	Failure of message-service alarm system	メッセージ・サービス警報システムの故障
2382	Failure of meter	メーターの故障
1407	Failure of monitor	モニターの故障
1406	Failure of monitor display alarm	モニター・ディスプレイに関する警報の故障
2160	Failure of motion detector	動作検出器の故障
1409	Failure of motor	モータの故障
1489	Failure of pressure sensor	圧力センサー（感知装置）の故障
1493	Failure of probe	プローブ（探針）の不具合
1513	Failure of rate modulated pacing sensor	調整したペーシング・センサーの故障
1519	Failure of receiver	レシーバー（受信機、受像機、受け器）の故障
1520	Failure of receiver stimulator unit	レシーバー刺激装置の故障
1568	Failure of shielding	遮蔽（シールド）の不具合
1578	Failure of shunts	分流器の故障
1579	Failure of shutter	シャッターの故障
1580	Failure of side rails	サイドレールの不具合
2324	Failure of solder joint	はんだ接合の不具合
1590	Failure of speech processor	音声プロセッサ（処理装置）の故障



## 補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

2304	Failure of stopcock valve	止水栓（止めコック）弁の不具合
2323	Failure of surgical graft	手術用移植片の不具合
1619	Failure of system to activate	システム作動の不具合
1215	Failure to produce error or warning message	エラーまたは警告のメッセージが送出されない
1635	Failure of timer	タイマーの故障
1646	Failure of transducer	変換器（トランスデューサー）の故障
1647	Failure of transmitter	送信機（伝送器、送量装置）の故障
1648	Failure of trocar	套管針（トロカール）の不具合
1672	Failure of valve(s)	弁（バルブ）の不具合
1025	Failure of warning alarm	警告警報の故障
2315	Failure of water purification system	浄水システム（装置）の故障
1677	Failure of water softener process	軟水装置の処理（工程）の不具合
2524	Failure to advance	前進しない
1572	Failure to advise shock	ショックを通知しない
1007	Failure to agglutinate	凝集の不良
1012	Failure to alarm	警報の故障
2522	Failure to align	位置合わせ（整列）の不具合
1539	Failure to analyze rhythm	律動に関する解析の不具合
2585	Failure to aspirate pipette	ピペット吸引の不具合
1047	Failure to back-up	バックアップの不具合
1068	Failure to bond	結合（接着）の不具合
2440	Failure to calibrate	較正不能
1081	Failure to capture	捕獲の失敗
1085	Failure to charge	充電の不具合
1090	Failure to clean	清浄（洗浄）の不具合
1114	Failure to conduct	伝導の不具合
1540	Failure to convert rhythm	律動の変換不能
1048	Failure to convert to back-up	バックアップに変換不可能
1127	Failure to cool	冷却不可能
1134	Failure to couple	連結不可能
2587	Failure to cut	切断できない
1142	Failure to cycle	サイクル動作不良
2338	Failure to deliver	送出不能
1133	Failure to deliver countershock	カウンターショックの伝達不能
1211	Failure to deliver energy	エネルギーの送出不可能
1573	Failure to deliver shock	ショックの伝達不能
1158	Failure to deploy	配置が不可能
1541	Failure to diagnose rhythm	律動に関する診断の失敗
1169	Failure to discharge	放電の不具合
2541	Failure to disconnect	電源が切れない
1175	Failure to disinfect	消毒不可能
1183	Failure to display	表示されない
1192	Failure to dry	乾燥できない

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

2610	Failure to fire	点火しない
1252	Failure to flush	水洗不可能
1255	Failure to fold	折り畳みが不可能
1286	Failure to heat	加熱されない
2340	Failure to infuse	注入（持続注入）不能
1332	Failure to interrogate	問い合わせできない
1379	Failure to maintain	保守不十分
2533	Failure to obtain samples	検体（サンプル）が得られない
1863	Failure to osseointegrate	オッセオインテグレート不能
1542	Failure to override rhythm	律動を変更（解除）できない
2291	Failure to override semiautomatic code	半自動コードを解除（変更）できない
1439	Failure to pace	ペーシング不能
1193	Failure to perform EKG/ECG analysis	心電図（EKG/ECG）の解析不可能
1476	Failure to power up	電力が上がらない
1488	Failure to prep	準備不能
1492	Failure to prime	始動不能
1497	Failure to program	プログラム不能
1502	Failure to pump	ポンプの故障
1581	Failure to read input signal	入力信号の読み取り不能
1517	Failure to recalibrate	再較正不能
1213	Failure to remove enzymatic cleaner	酵素クリーナーが除去できない
1532	Failure to reset	リセット不能
1536	Failure to retract	引込み不能
1001	Failure to run on AC/DC power	AC/DC（交流/直流）電力で作動不能
1466	Failure to run on portable mode	ポータブル・モードで作動不能
1582	Failure to select signal	信号（シグナル）の選択不能
2547	Failure to separate	分離不能
1563	Failure to service	運転不能
2536	Failure to spike	スパイク不能
2170	Failure to suction	吸引不能
1521	Failure to transmit record	記録の送信不能
1669	Failure to unwrap	開封不能
1683	Failure to zero	ゼロ調整できない
1110	Failure, computer	コンピュータの故障
1124	Failure, continuous mode	連続モードの不具合
1198	Failure, electrical	電氣的故障
1299	Failure, hybrid	ハイブリッドの不具合
1323	Failure, insulation	絶縁体の不具合
1223	Failure, intermittent	断続的な不具合
1384	Failure, mechanical	機械的不具合
1312	Failure, no infusion of injector system	注入装置の注入機能に関する不具合

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

2311	Failure, out-of-box	out-of-box の不具合
1313	Failure, overinfusion of injector system	注入装置の過剰注入に関する不具合
2506	<b>Failure, structural</b>	構造的な不具合
1314	Failure, underinfusion of injector system	注入装置の注入不足に関する不具合
1105	Falling component(s)	部品の落下
1013	False alarm	警報の誤り
1224	False claim	クレームの誤り
1226	False output	出力 (アウトプット) の誤り
1228	False readings	測定値の誤り
1225	False negative test result	検査結果偽陰性
1227	False positive test result	検査結果偽陽性
1020	Fast heart rate alarm, failure of	高心拍数に関する警報の故障
1649	Fiber/trocar incompatibility	繊維 (ファイバー) / トロカールの不適合
1230	Fiberguide incompatibility	ファイバーガイドが不適合
1334	Fiberoptic break or fragmentation during intracavity procedure	体腔内手技施行中の光ファイバー切断または分解
1219	Fiberoptic break, external	外部光ファイバーの切断
1229	Fiberoptic break/separation	光ファイバーの破損/分離
1231	Fiberoptic cladding material separation	光ファイバー被覆材の分離
1093	Fiberoptic cleaver, failure of	光ファイバークリーバーの故障
2567	<b>Fibrosis</b>	線維形成
1233	Filling problem	充填の問題
1234	Film cartridge ejection, unintended	意図しないフィルム・カートリッジの排出
1235	Film processing, inadequate	フィルム処理が不十分 (不適當)
2151	Film processor failure	フィルム処理機 (processor) の故障
1236	Filter	フィルター
1238	Filter break(s)	フィルターの破損
1237	Filter leak(s)	フィルターの漏れ
1242	Filter tear(s)	フィルターの破れ
1243	Filter, assembly	アセンブリ・フィルター
1244	Filter, inadequate	不適切なフィルター
1679	Filter, problem with wedge	ウェッジ・フィルターの問題
1556	Filter, problems with sediment	沈降物 (sediment) フィルターの問題
2308	Filtration process, inadequate	ろ過処理不十分
1245	Fire	燃焼
1335	Fire or flash during intraprocedure	手技 (処置) 中に燃焼または発火
1208	Fire or melting of endoscopic accessories	内視鏡付属品の燃焼または融解
2610	Fire, failure to	点火しない

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1123	Firing, continuous	連続点火
2183	Fitting problems	取付けの問題
2383	Fixation, revision of internal	内固定の修正
1246	Flaking	フレーキング
1247	Flammable	可燃性
1335	Flash or fire during intraprocedure	手技（処置）中に発火または燃焼
1249	Flowrate, inaccurate	流量が不正確
1248	Flowrate, restricted	流量の制限
1634	Fluctuations of tidal volume	一回呼吸量（換気量）の変動
1250	Fluid leak(s)	液漏れ
1251	Flush, difficult to	水洗が困難
1252	Flush, failure to	水洗不可能
1290	Flux rate, high	流出比が高い
1253	Fogging	曇り
1549	Fold or crease due to rupture	断裂（破裂）による皺または折り目
1254	Fold, difficult to	折り畳みが困難
1255	Fold, failure to	折り畳みが不可能
1257	Footrest break	フットレストの破損
1256	Footrest detachment	フットレストの脱落
1258	Footswitch failure	フットスイッチの故障
1259	Foreign material	異物
1202	Fracture of electrode(s)	電極の破損
1282	Fracture of haptic(s)	眼内レンズ支持部の破損
1350	Fracture of lead(s)	リード線の破損
2413	Fracture of leaflet	リーフレットの破損
1260	Fracture(s) of device/material	医療用具／材料の破損
1602	Fracture, strut	支柱の破損
1261	Fragmentation	分裂（粉碎）
1334	Fragmentation or fiberoptic break during intra-cavity procedure	体腔内手技施行中の光ファイバー切断または分解
1527	Fragments of device remain in patient	医療用具の断片が患者の体内に留置
1262	Frayed	擦り切れ（擦り減り）
2529	Fumes/vapors	煙／蒸気
1263	Function indicator light(s), failure of	機能インジケータの照明の故障
2316	Fungus	真菌
2592	Fuse, blown	ヒューズの溶断
1264	Gain, inadequate	ゲインが不適切
1265	Gas delivery system failure	ガス送出システムの故障
1464	Gas exchange, poor	ガス交換が不十分
1621	Gas leak/loss alarm system, failure of	ガス漏れ／損失の警報システムの故障
1266	Gas output, improper	ガスの出力が不適当

## 補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1267	Gel leakage	ゲル漏れ
1268	Germicide	殺菌剤
1269	Glass, shattered	ガラス粉砕
1270	Gradient increase	勾配の増大
2323	Graft, failure of surgical	手術用移植片の不具合
1271	Grounding malfunctions	接地不良
1272	Growth, will not support	成長（増殖）の支持が見込めない
1274	Handpiece break	ハンドピースの破損
1275	Handpiece detachment	ハンドピースの脱落
1277	Handrest break	ハンドレスト（handrest）の破損
1276	Handrest detachment	ハンドレスト（handrest）の脱落
1278	Haptic(s), bent	眼内レンズ支持部の曲がり
1279	Haptic(s), broken	眼内レンズ支持部の破損
1280	Haptic(s), detached	眼内レンズ支持部の脱落
1281	Haptic(s), dislocated	眼内レンズ支持部偏位
1282	Haptic(s), fractured	眼内レンズ支持部の破損
1111	Hardware error, computer	コンピュータハードウェアのエラー
1283	Head immobilizer failure	頭部固定装置の故障
1284	Head motion, unintended	意図しない頭部の動き
1681	Head(s) on screw, incorrect	誤ったスクリュー・ヘッド
1285	Heat	熱（加熱）
1286	Heat, failure to	加熱されない
1287	Heating, inadequate	加熱不十分
1289	Hemofiltration	血液ろ過
1290	High flux rate	流出比が高い
1291	High impedance	インピーダンス上昇
2386	High inspiratory pressure alarm, failure of	高吸気圧に関する警報の故障
1433	High output	出力上昇
2426	High pH	pH 上昇
1470	High potentiometer readings	電位差計の読取り値が高い
1491	High pressure	圧力上昇
2459	High readings	読取り値が高い
2457	High test results	検査測定値が高い
2574	High threshold	閾値が高い
1293	Hole(s)	穴（ホール）
1325	Hole(s) in insulation	絶縁体に穴
1613	Hole(s) in syringe	注射器（注入器）に穴
2305	Hole(s), burn	燃焼による穴
1628	Holes, rips, tears in device, device material	医療用具、医療用具材料に穴、破損、亀裂
2385	Holes, rips, tears in packaging	包装に穴、亀裂、破損
1553	Homemade saline, use of	手製生理食塩液を使用
1294	Hose line occlusion	ホース管路の閉塞
1295	Hose line rupture	ホース管路の破裂

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1296	Hose mismatch	ホースの不適合
1298	Hot oil leak	高温の油の漏れ
1299	Hybrid failure	ハイブリッドの不具合
1355	Hydraulic bed system, leak(s) from	油圧ユニットのベッドシステムからの漏れ
1300	Hydraulic system failure	油圧系の故障
1301	Hydrogen peroxide sterilization, explosion during	過酸化水素滅菌中の爆発
1303	Ignited	点火 (発火)
1304	Image display error	表示された画像の誤り
1408	Image on monitor of poor quality	モニターの画質不良
1305	Image orientation incorrect	画像の方向性の誤り
1306	Image resolution poor	解像度の低下
1358	Image reversal, left or right	画像の左右逆転
1291	Impedance, high	インピーダンス上昇
2285	Impedance, low	インピーダンス低下
2154	Implant extrusion	移植片の押し出し
2384	Implant, lens	レンズ移植
2320	Implant, removal of	移植片の除去
2321	Implant, repositioning of	移植片の整復
2322	Implant, reprogramming of	移植片のプログラム変更
1526	Implanted, device remains	医療用具は依然、移植された状態
1307	Imprecision	不正確
1266	Improper gas output	ガスの出力が不適當
2309	Improper rinsing	洗浄が不適當
1176	Improper/inadequate disinfection	消毒が不適當
1393	Improper/incorrect method	方法の不適當/誤り
2017	Improper/incorrect procedure	手順 (手技) が不適當/誤り
1337	Inability to irrigate	灌流不能
2339	Inaccurate delivery	送出不正確
1249	Inaccurate flowrate	流量が不正確
1614	Inaccurate markings on syringe	注射器 (注入器) のマーキングが不正確
1005	Inaccurate measurements	測定 (値) が不正確
1609	Inaccurate synchronization	同期化 (同調) が不正確
2456	Inaccurate test results	検査結果が不正確
1662	Inactivation of unit	装置の作動不能
1091	Inadequate cleaning	清浄 (洗浄) が不十分
1130	Inadequate cooling	冷却が不十分
1235	Inadequate film processing	フィルム処理が不十分 (不適當)
1244	Inadequate filter	不適切なフィルター
2308	Inadequate filtration process	ろ過処理不十分
1263 → 1264	Inadequate gain	ゲインが不適切
1287	Inadequate heating	加熱不十分
1318	Inadequate instructions	指示 (命令) が不十分 (不適當)

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1442	Inadequate pacing	ペーシングが不適當
1533	Inadequate resistance	抵抗が不十分
2167	Inadequate safety interlock(s)	安全用インターロックが不適當 (不十分)
1564	Inadequate service	供給 (整備) が不十分
1569	Inadequate shielding	遮蔽 (シールド) が不十分
1596	Inadequate sterilization	滅菌が不十分
1600	Inadequate storage	保存 (保管) が不適當
1643	Inadequate training	訓練が不十分
1176	Inadequate/improper disinfection	消毒が不適當
2280	Inappropriate prompts	プロンプトが不適當
1574	Inappropriate shock	ショックが不適當
2283	Inaudible voice prompts	音声プロンプトが聞き取れない
2345	Incompatibility/compatibility of electro-magnetic interference (EMI)	電磁干渉 (EMI) の適合性/不適合性
1004	Incompatible accessories	付属品不適合
1045	Incompatible automatic injection system	自動注入システムの不適合
1108	Incompatible component(s)	部品の不適合
1230	Incompatible fiberguide	ファイバーガイドが不適合
1630	Incompatible test strips	試験片 (test strips) が不適合
1649	Incompatible trocar/fiber	繊維 (ファイバー) / トロカールの不適合
1650	Incompatible trocar/instrument	トロカール/機器が不適合
1042	Incomplete aspiration	吸引不完全
2507	Incomplete coaptation	接着が不完全
1309	Incomplete opening of disc	ディスクの開きが不十分
2312	Incomplete/missing packaging	包装が不完全/包装されていない
2286	Inconsistent algorithms	アルゴリズムに一貫性なし
1126	Incorrect control settings	制御設定 (control setting) の誤り
1508	Incorrect delivery of radiation to a body area	誤った身体部位に放射線を照射
1184	Incorrect display	表示の誤り
1431	Incorrect energy output	エネルギー出力の誤り
1209	Incorrect energy output to patient tissue	誤った患者組織へのエネルギー出力
1210	Incorrect energy spectrum	エネルギースペクトルの誤り
1305	Incorrect image orientation	画像の方向性の誤り
1319	Incorrect instructions	指示 (命令) の誤り
1383	Incorrect measurements	測定 (値) の誤り
1424	Incorrect occlusion	不正確な閉塞
1449	Incorrect parameter calculations	パラメーターの計算の誤り
1654	Incorrect placement of tubing	配管の誤り
1494	Incorrect product	製品の誤り

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1495	Incorrect programming of calculations	計算プログラミングの誤り
1535	Incorrect results	結果の誤り
1543	Incorrect rhythm interpretation	律動に関する解釈の誤り
1681	Incorrect screw head(s)	誤ったスクリュー・ヘッド
1555	Incorrect seal	シールの誤り
1583	Incorrect size	大きさ (サイズ) の誤り
1588	Incorrect source	ソース (発生源、供給源、放射線源) の誤り
1623	Incorrect table incrementation	テーブルの増分の誤り
1670	Incorrect use/care of device	医療用具の誤った使用/維持管理
1676	Incorrect warning light	警告灯の誤り
1682	Incorrect wavelength	波長の誤り
1393	Incorrect/improper method	方法の不適當/誤り
2017	Incorrect/improper procedure	手順 (手技) が不適當/誤り
2405	Incorrectly placed syringe markings	注射器 (注入器) のマーキング位置の誤り
1374	Increase milliamps (MA), unable to	ミリアンペア値 (MA) を増大できない
1270	Increase of gradient	勾配の増大
1501	Increase of pump speed	ポンプスピードの増加
1491	Increased pressure	圧力上昇
2535	Increased sensitivity	感度の上昇
1604	Increased suction	吸引力の増大
1623	Incrementation of table incorrect	テーブルの増分の誤り
1263	Indicator of function light(s), failure of	機能インジケータの照明の故障
1310	Inflation difficulties	膨張困難
1734	Infuse, failure of automatic injection system to	自動注入システムの注入機能に関する故障
1312	Infuse, failure of injection system to	注入装置の注入機能に関する不具合
2340	Infuse, failure to	注入 (持続注入) 不能
2341	Infusion, intermittent	間欠的 (断続的) 注入
1734	Injection system (automatic), failure to infuse	(自動) 注入システムの注入機能に関する故障
1045	Injection system (automatic), incompatible	(自動) 注入システムの不適合
1046	Injection system (automatic), overinfusion of	(自動) 注入システムの注入過剰
2307	Injection system (automatic), underinfusion of	(自動) 注入システムの注入不足
1312	Injector system failure, no infusion	注入装置の注入機能に関する不具合
1313	Injector system failure, overinfusion of	注入装置の過剰注入に関する不具合



補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1314	Injector system failure, underinfusion of	注入装置の注入不足に関する不具合
1663	Inoperable device	医療用具の操作不能
1581	Input signal, failure to read	入力信号の読み取り不能
1316	Insertion difficulties	挿入困難
1603	Inspiratory or expiratory phase, stuck in	呼気相または吸気相に固定
2386	Inspiratory pressure alarm, failure of high	高吸気圧に関する警報の故障
2387	Inspiratory pressure alarm, failure of low	低吸気圧に関する警報の故障
1317	Installation error	取付けの誤り
1318	Instructions, inadequate	指示（命令）が不十分（不適當）
1319	Instructions, incorrect	指示（命令）の誤り
1387	Instrument/object, abrasion from	機器／対象物による磨耗
1650	Instrument/trocar incompatibility	機器／トロカールが不適合
2391	Insufficient pressure	圧力不足
1320	Insulation degradation	絶縁体の劣化
1323	Insulation failure	絶縁体の不具合
1321	Insulation, detached	絶縁体の脱落
1322	Insulation, discolored	絶縁体の変色（退色）
1325	Insulation, hole(s) in	絶縁体に穴
1326	Insulation, none	絶縁体なし
1327	Interference	干渉（妨害）
2345	Interference (EMI), compatibility, incompatibility of electro-magnetic	電磁干渉（EMI）の適合性／不適合性
1194	Interference (EMI), electro-magnetic	電磁干渉（EMI）
2314	Interference (RFI), radiofrequency	電波妨害（RFI）
1328	Interference with monitoring device	モニター装置への干渉（妨害）
1329	Interference with pacemaker	人工ペースメーカーへの干渉
1378	Interference, magnetic	磁気による干渉
2157	Interlock(s), failure of	連動の不具合
2167	Interlock(s), inadequate safety	安全用インターロックが不適當（不十分）
1330	Interlumen communication	ルーメン内伝達
1015	Intermittent alarm	警報が断続的
1080	Intermittent capture	捕獲が断続的
1121	Intermittent continuity	連続性が断続的
1223	Intermittent failure	断続的な不具合
2341	Intermittent infusion	間欠的（断続的）注入
1443	Intermittent pacing	ペーシングが断続的

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1558	Intermittent sensing	感知が断続的
2287	Intermittent shock	ショックが断続的
1599	Intermittently stops	停止が断続的
2383	Internal fixation, revision of	内固定の修正
2284	Internal/external damage	内部/外部の損傷
1543	Interpretation of rhythm, incorrect	律動に関する解釈の誤り
1331	Interrogate, difficult to	問い合わせが困難
1332	Interrogate, failure to	問い合わせできない
1334	Intra-cavity procedure, fiberoptic break or fragmentation during	体腔内手技施行中の光ファイバー切断または分解
1335	Intraprocedure, fire or flash during	手技（処置）中に燃焼または発火
1919	Intrauterine contraceptive device (IUD), removal of	子宮内避妊器具（IUD）の除去
1336	Invagination	陥入
2293	Invalid sensing	無効な検出
1934	IOL (intraocular lens), dislocated	IOL（眼内レンズ）偏位
1935	IOL (intraocular lens), migration of	IOL（眼内レンズ）移動
1337	Irrigate, inability to	灌流不能
1919	IUD (intrauterine contraceptive device), removal of	IUD（子宮内避妊器具）の除去
1920	IV catheter pull out	静脈内カテーテルの引き抜き
1302	IV pole, detachment of parts from	静注ポール（IV pole）からの部品の脱落
2594	Jagged/sharp/rough/etched/scratched	ぎざぎざな状態/尖った状態/粗面/エッチング/引っ掻き
1410	Jammed or stalled motor drive unit (MDU)	モータ駆動装置（MDU）が停止または故障
1557	Keying/activation, self	セルフ・キーイング/セルフ・アクティベーション
1338	Kinetic	動態
1339	Kink	ねじれ
1340	Knot	結び目
2531	Labeling, missing	ラベル表示の欠落
2381	Laparoscopic sterilization	腹腔鏡下不妊手術
1342	Laser nozzle separation	レーザーノズルの分離
1343	Laser output above specifications	レーザー出力が規格以上
1344	Laser output, unintended	意図しないレーザー出力
1345	Laser pulse timing error	レーザーパルスのタイミングの誤り
1346	Laser tip separation	レーザー先端の分離
1021	Lead alarm, none	リードアラームなし
1347	Lead(s), breakage of	リード線の破損

## 補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1348	Lead(s), burn(s) from	リード線からの燃焼
1349	Lead(s), electrocution from	リード線による感電死
1350	Lead(s), fracture of	リード線の破損
1351	Lead(s), shock from	リード線からのショック
1352	Leaflet disc escape	リーフレット・ディスクの逸脱 (leaflet disc escape)
2568	Leaflet disruption due to suture abrasion	縫合剥離によるリーフレット崩壊
2540	Leaflet disruption, cause unknown	原因不明のリーフレット崩壊
2413	Leaflet fracture	リーフレットの破損
1298	Leak of hot oil	高温の油の漏れ
1354	Leak(s)	漏れ
1355	Leak(s) from hydraulic bed system	油圧ユニットのベッドシステムからの漏れ
1587	Leak(s) from source	ソース（発生源、供給源、放射線源）からの漏れ
1008	Leak(s), air	空気漏れ
1052	Leak(s), balloon	バルーンの漏れ
1237	Leak(s), filter	フィルターの漏れ
1250	Leak(s), fluid	液漏れ
1390	Leak(s), membrane	膜の漏れ
1450	Leak(s), paravalvular	弁輪部の漏れ
1457	Leak(s), perivalvular	弁周囲の漏れ
1465	Leak(s), port	管接続口（出入り口）の漏れ
1357	Leak, radiation	放射線漏れ
1267	Leakage of gel	ゲル漏れ
1358	Left or right image reversal	画像の左右逆転
1934	Lens (IOL), dislocated intraocular	眼内レンズ (IOL) 偏位
1935	Lens (IOL), migration of intraocular	IOL (眼内レンズ) 移動
2158	Lens aberration, distortion of	レンズのゆがみ収差
2384	Lens implant	レンズ移植
2184	Lens replacement	レンズ交換
1367	Lens washers, failure of	レンズ洗浄機の故障
1040	Lens, aspherical	非球面レンズ
1061	Lens, bifocal	二重焦点レンズ
1359	Lens, cloudy	レンズの曇り
1360	Lens, decentration of	レンズの偏心
1232	Lens, deposits on	レンズに沈着物
1361	Lens, disc	円形 (disc) レンズ
1362	Lens, discoloration of	レンズの変色 (退色)
1363	Lens, malposition of	レンズの位置異常
1411	Lens, multifocal	多焦点レンズ
1364	Lens, opacification of	レンズの透過性低下

補遺 B - アルファベット順の医療用具コード

1118	Lens, problems with trial set of contact	コンタクトレンズ試用セットの問題
1365	Lens, repositioning of	レンズの位置の再調整
1640	Lens, toric	トーリックレンズ
1366	Lens, vaulting	レンズのアーチ状の曲がり
2505	Life, end of prosthetic	プロテーゼの耐用年数切れ
1263	Light(s), failure of function indicator	機能インジケータの照明の故障
1676	Light, incorrect warning	警告灯の誤り
1294	Line, occlusion of hose	ホース管路の閉塞
1295	Line, rupture of hose	ホース管路の破裂
1368	Linear	線形 (直線状)
2590	Location of device/device fragments, unknown	医療用具/医療用具断片の位置不明
2593	Locking mechanism failure	固定 (鎖錠、ロッキング) 機構の故障
1369	Lockout mechanism failure	ロックアウト機構の故障
1370	Looping	環状 (環状になる)
1372	Loose	緩み
1371	Loose connection(s)	接続の緩み
2296	Loose temperature probe	温度プローブの緩み
1043	Loss of augmentation	増強 (オーグメンテーション) の喪失
2408	Loss of osseointegration	オッセオインテグレーションの喪失
1475	Loss of power	電力 (動力) の喪失 (低下)
1534	Loss of resistance	抵抗の喪失 (低下)
1633	Loss of threshold	閾値の低下
1671	Loss of vacuum	真空状態の喪失
1016	Low audible alarm	下限可聴警報
2584	Low battery	バッテリーの低電圧
1017	Low flow alarm, failure of	低流量に関する警報の故障
2285	Low impedance	インピーダンス低下
2387	Low inspiratory pressure alarm, failure of	低吸気圧に関する警報の故障
1434	Low output	出力低下
2425	Low pH	pH 低下
1471	Low potentiometer readings	電位差計の読取り値が低い
1490	Low pressure	圧力低下
2460	Low readings	読取り値が低い
2458	Low test results	検査測定値が低い
2575	Low threshold	閾値が低い
1373	Lubrication	潤滑 (給油)
1374	MA (milliamps), unable to increase	ミリアンペア値 (MA) を増大できない
1375	Magnet failure	磁石の不具合
1376	Magnet mode discrepancy	磁気モードの不一致
1377	Magnet quench, unintended	意図しない磁力消失
1378	Magnetic interference	磁気による干渉